

FR

24/03 - 6192241_01
Traductions d'après les modes d'emploi d'origine

RTX/RTY

Manuel d'utilisation



■ RÉGLAGE ÉLECTRONIQUE



www.aermec.com

Cher client,

Nous vous remercions de vouloir en savoir plus sur un produit Aermec. Il est le résultat de plusieurs années d'expériences et d'études de conception particulières, il a été construit avec des matériaux de première sélection à l'aide de technologies très avancées.

Le manuel que vous êtes sur le point de lire a pour but de présenter le produit et de vous aider à choisir l'unité qui répond le mieux aux besoins de votre système.

Cependant, nous vous rappelons que pour une sélection plus précise, vous pouvez également utiliser l'aide du programme de sélection Magellano, disponible sur notre site web.

Aermec est toujours attentive aux changements continus du marché et de ses réglementations et se réserve la faculté d'apporter, à tout instant, toute modification retenue nécessaire à l'amélioration du produit, avec modification éventuelle des données techniques relatives.

Avec nos remerciements,

Aermec S.p.A.

CERTIFICATIONS DE SÉCURITÉ



Cette étiquette indique que le produit ne doit pas être jetés avec les autres déchets ménagers dans toute l'UE. Pour éviter toute atteinte à l'environnement ou la santé humaine causés par une mauvaise élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), se il vous plaît retourner l'appareil à l'aide de systèmes de collecte appropriés, ou communiquer avec le détaillant où le produit a été acheté . Pour plus d'informations se il vous plaît communiquer avec l'autorité locale appropriée. Déversement illégal du produit par l'utilisateur entraîne l'application de sanctions administratives prévues par la loi.

Toutes les spécifications sont soumises à modifications sans préavis. Même si tous les efforts ont été faits pour assurer la précision, Aermec n'assume aucune responsabilité pour d'éventuelles erreurs ou omissions.

TABLE DES MATIÈRES

1	Interface utilisateur	4
1.1	Vue principale	4
1.2	Clavier.....	4
1.3	Afficheur	5
1.4	Icônes	5
2	Menu	6
2.1	Menu principal	6
2.2	Menu utilisateur	6
2.3	Menu informations.....	7
2.4	Menu horloge.....	8
2.5	Menu des informations secondaires.....	10
3	Principales opérations de réglage	10
3.1	Allumage/extinction de l'unité	10
3.2	Configuration du mode de climatisation (rafraîchissement ou chauffage).....	10
3.3	Réglage de la température de point de consigne	10
3.4	Réglage de la date et de l'heure	11
3.5	Réglage de l'heure d'été.....	11
3.6	Activation/Désactivation des tranches horaires.....	12
3.7	Réglage manuel des tranches horaires quotidiennes	12
3.8	Réglage des tranches horaires quotidiennes à l'aide de la fonction COPIER.....	12
3.9	Réglage des périodes spéciales	13
3.10	Réglage des jours spéciaux	13
4	Gestion des alarmes	14
4.1	Aucune alarme présente (Touche Alarm éteinte)	14
4.2	Une ou plusieurs alarmes présentes (Touche Alarm clignotante)	14
4.3	Affichage de l'historique des alarmes	14
4.4	Liste des alarmes	15

1 INTERFACE UTILISATEUR

1.1 VUE PRINCIPALE

Les unités de toiture peuvent être équipées de deux types de terminaux : intégré (Fig. 1) et à distance (Fig. 2).

Fig. 1

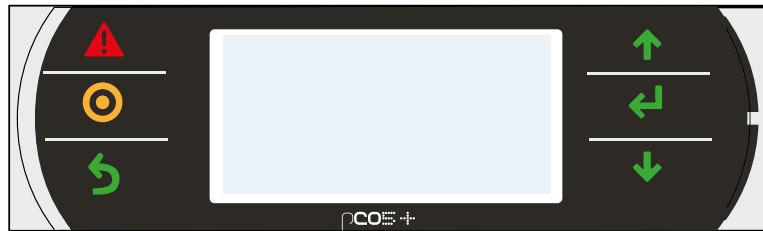
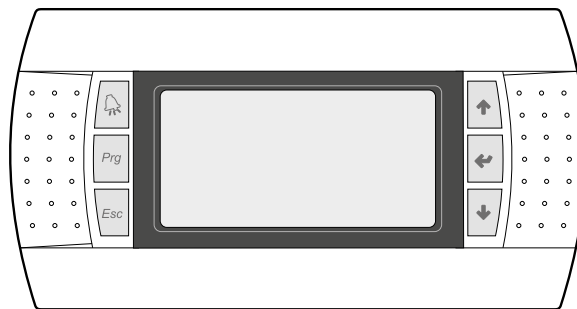


Fig. 2



1.2 CLAVIER

Le clavier se compose de six touches et est intégré à l'écran, comme le montrent les figures ci-dessus.



Touche Alarm: S'utilise pour consulter et réinitialiser les alarmes.

- Pression rapide : arrêt et visualisation des alarmes.
- Pression prolongée : visualisation de l'historique des alarmes.



Touche Program: S'utilise pour visualiser les menus.

- Pression rapide : visualisation du menu Utilisateur.
- Pression prolongée : visualisation de l'écran de saisie du mot de passe permettant d'accéder aux menus Agent de maintenance, Installateur et Constructeur.



Touche Esc: S'utilise pour sortir des différents menus et pour revenir à l'écran principal.



Touche Up: S'utilise pour défiler vers le haut à l'intérieur des menus et pour configurer les paramètres de contrôle.



Touche Enter: S'utilise pour confirmer ou pour allumer/éteindre la machine.

- Pression rapide : confirmation des données saisies.
- Pression prolongée : allumage/extinction de la machine.

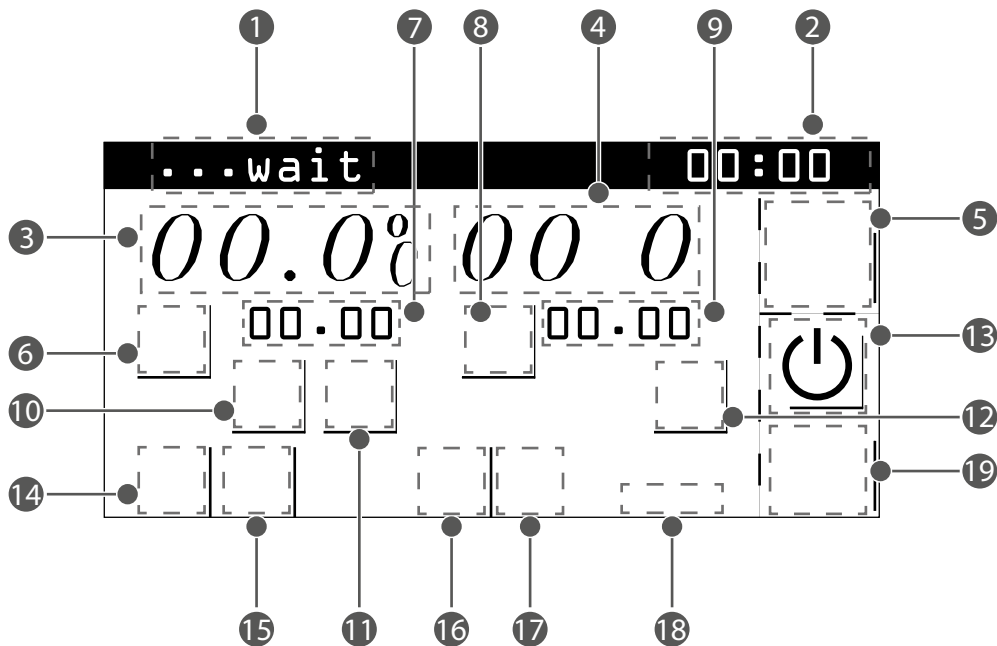


Touche Down: S'utilise pour défiler vers le bas à l'intérieur des menus et pour configurer les paramètres de contrôle.

1.3 AFFICHEUR

L'écran illustre les principales informations de fonctionnement de la machine (Fig. 3).

Fig.3



1.4 ICÔNES

Les indications sur l'état de fonctionnement de l'unité sont affichées sur l'écran sous forme de phrases, de chiffres et d'icônes.

1. INDICATION DE L'ÉTAT DU SYSTÈME

L'état du système s'affiche selon les conditions suivantes :


- « wait » : le système est en attente d'entrées
- « ON » : le système fonctionne correctement
- « OFFparALR » : le système a été arrêté par une alarme
- « OFFparNET » : le système a été arrêté par le réseau
- « OFFparBMS » : le système a été arrêté par un superviseur
- « OFFparFSC » : le système a été arrêté conformément aux indications de la tranche horaire
- « OFFparDIN » : le système a été arrêté par une commande numérique
- « OFFparKEY » : le système a été arrêté par le clavier
- « MANUEL » : le système est en mode manuel
- « RENOUELEMENT » : le système est en mode de renouvellement d'air
- « LAVAGE » : le système est en mode de lavage

2. JOUR / HEURE. Le jour de la semaine et l'heure actuelle sont affichés


3. **TEMPÉRATURE DE REPRISE** : la valeur en degrés centigrades de la température de reprise est affichée

4. **HUMIDITÉ RELATIVE** : la valeur en pourcentage de l'humidité relative est affichée



5. **ALARME TRANCHE HORAIRE** : l'icône  est affichée lorsqu'une alarme se déclenche dans une tranche horaire




6. **TOLÉRANCE DE TEMPÉRATURE** : l'icône  est affichée lorsque la température de reprise se situe dans une plage de tolérance par rapport à celle établie



7. **TEMPÉRATURE DE POINT DE CONSIGNE** : la valeur en degrés centigrades de la température de consigne est affichée



8. **TOLÉRANCE D'HUMIDITÉ** : l'icône  est affichée lorsque la tolérance d'humidité se situe dans une plage de tolérance par rapport à celle établie

9. **HUMIDITÉ DE POINT DE CONSIGNE** : la valeur en pourcentage de l'humidité de consigne est affichée

10. **FREE COOLING - FREE HEATING - RÉCUPÉRATION** : l'icône  est affichée lorsque le mode Free cooling - Free heating est actif et l'icône  lorsque le mode de récupération de chaleur est actif



11. **MODE** : l'icône  est affichée lorsque le mode de renouvellement d'air est actif, l'icône  lorsque le mode de rafraîchissement est actif, et l'icône  lorsque le mode de chauffage est actif

12. **HUMIDIFICATION - DÉSHUMIDIFICATION** : l'icône  est affichée lorsque le mode d'humidification est actif et l'icône  lorsque le mode de déshumidification est actif

13. **ALLUMÉ - ÉTEINT** : l'icône  est affichée lorsque le système est allumé et l'icône  lorsque le système est éteint

14. **ALARME** : l'icône  est affichée lorsqu'une alarme se produit

15. **DÉGIVRAGE** : l'icône  est affichée lorsque le mode dégivrage est allumé

16. **ÉTÉ- HIVER** : l'icône  est affichée lorsque le mode 'été' est actif, l'icône  quand le mode 'hiver' est actif

17. **MISE EN RÉGIME - LAVAGE** : la mention « M.RÉG » s'affiche pendant la phase de mise en régime et la mention « LAVAG » pendant la phase de lavage

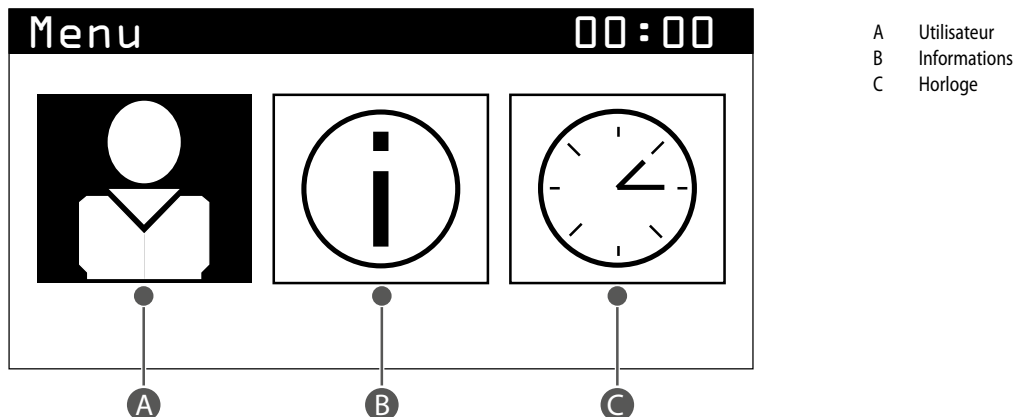
18. **ARRÊT - DÉMARRAGE** : la mention shDOWN s'affiche pendant la phase de préparation à l'extinction et la mention stUP pendant la phase de préparation à l'allumage

2 MENU

2.1 MENU PRINCIPAL

Une pression de la touche Prg  à partir de l'écran de veille permet d'accéder au menu principal (Fig. 4).

Fig. 4

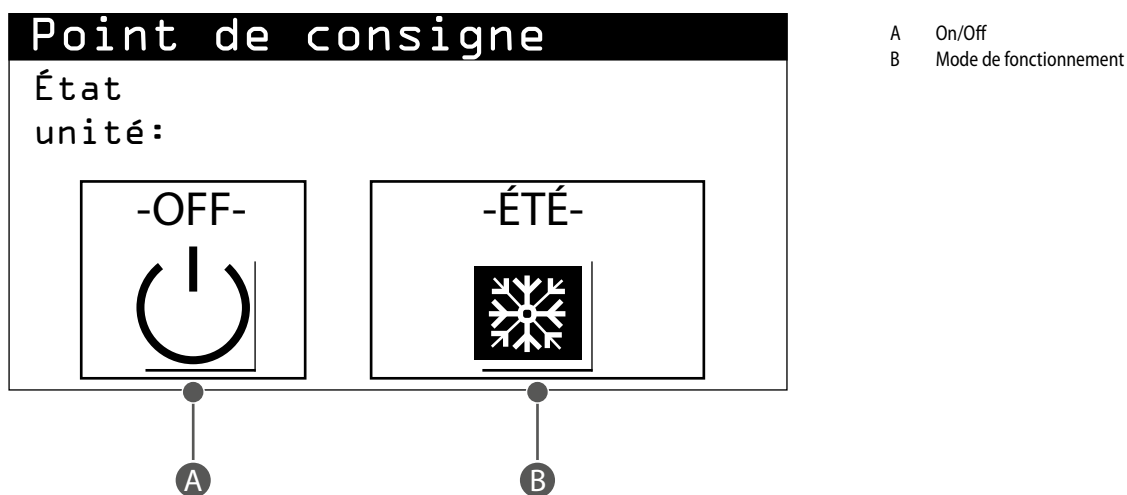


2.2 MENU UTILISATEUR

Une pression de la touche Enter en se plaçant sur Utilisateur permet d'accéder au menu Utilisateur. Le menu se compose de deux écrans, qu'il est possible de faire défiler à l'aide des touches Up et Down :

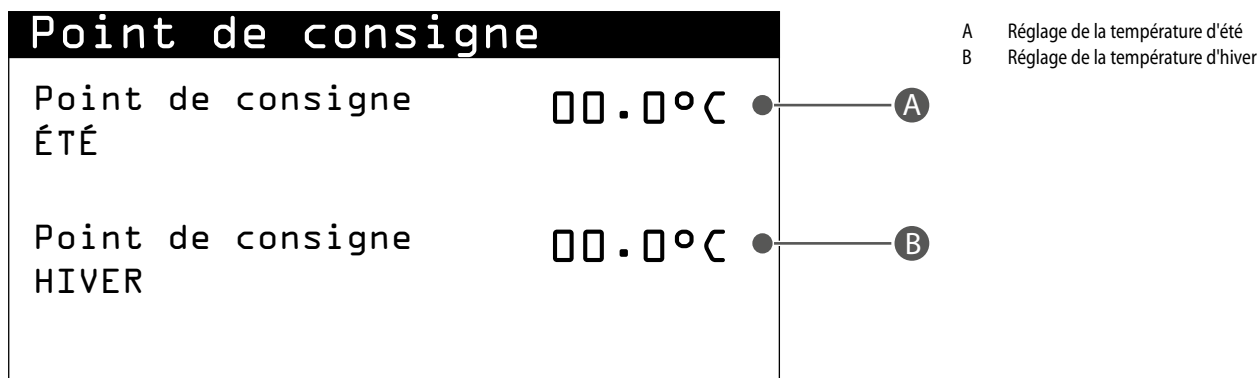
1. écran d'allumage/extinction et de réglage du mode (Fig. 5)
2. écran de réglage de la température de point de consigne été - hiver (Fig. 6)

Fig. 5



Le premier écran du menu Utilisateur est l'écran d'allumage/extinction et de réglage du mode. Une pression de la touche Enter en se plaçant sur cet écran permet de modifier, à l'aide des touches Up et Down, les configurations d'allumage/extinction de la machine et de climatisation d'été et d'hiver.

Fig. 6



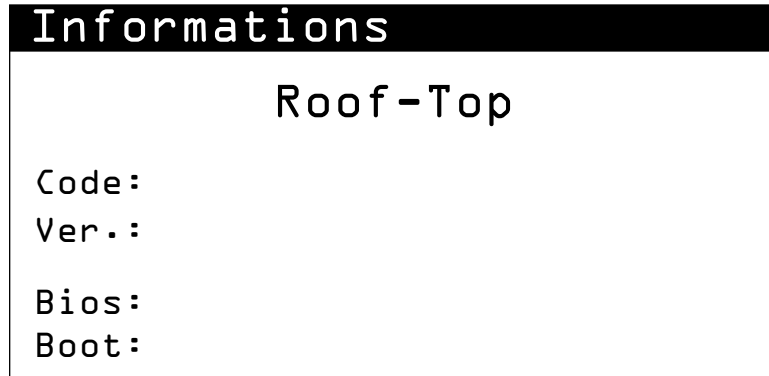
Le deuxième écran du menu Utilisateur est l'écran de réglage de la température de point de consigne. À partir de cet écran, une pression de la touche Enter permet de modifier les valeurs de température de point de consigne de la climatisation estivale et hivernale à l'aide des touches Up et Down. Si l'option 'Tranches horaires' est activée, deux températures de point de consigne d'été et deux températures de point de consigne d'hiver seront affichées.

2.3 MENU INFORMATIONS

Une pression de la touche Enter en se plaçant sur Informations permet d'accéder au menu Informations. Le menu se compose de deux écrans (on ne peut cliquer sur aucun des deux), qu'il est possible de faire défiler à l'aide des touches Up et Down :

1. Écran des informations principales (Fig. 7a)
2. Écran des informations secondaires (Fig. 7b)

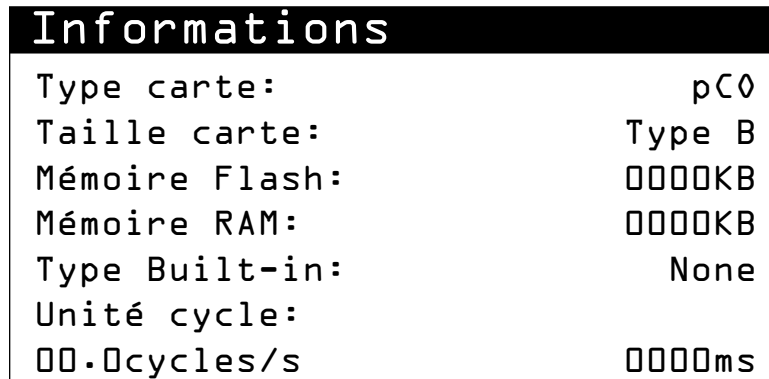
Fig. 7a



Le premier écran du menu Informations fournit des informations sur :

- le modèle de la machine
- le code et la version du logiciel
- la version du bios et du boot

Fig. 7b



Le deuxième écran du menu Informations fournit des informations sur :

- le type et la taille de la carte
- la mémoire flash
- Mémoire RAM
- le type d'intégration
- le nombre de cycles de la machine

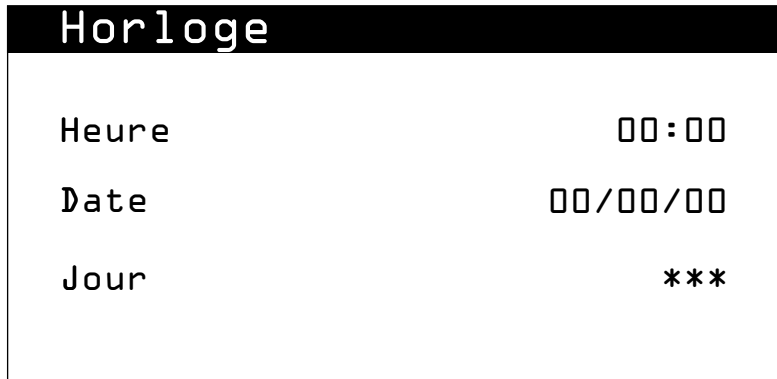
2.4 MENU HORLOGE

Une pression de la touche Enter en se plaçant sur Horloge permet d'accéder au menu Horloge. Le menu se compose de six écrans, qu'il est possible de faire défiler à l'aide des touches Up et Down :

1. écran des réglages de l'heure et de la date (Fig. 8)
2. écran d'activation des tranches horaires (Fig. 9)
3. écran de réglage des tranches horaires (Fig. 10) *
4. écran de réglage des périodes spéciales (Fig. 11) *
5. écran de réglage des jours spéciaux (Fig. 12) *
6. écran de réglage de l'heure d'été (Fig. 13)

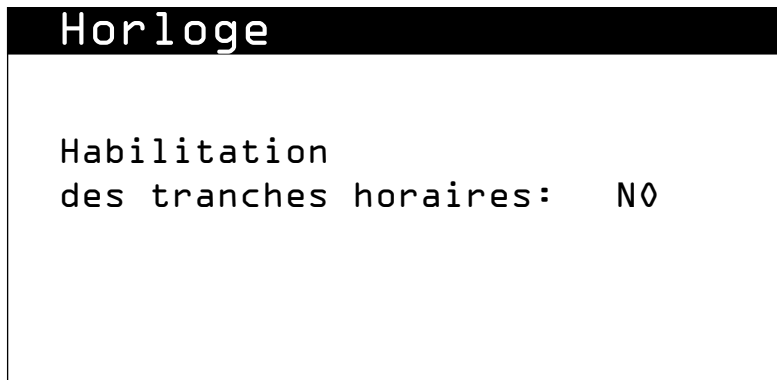
■ *écrans visibles uniquement si l'utilisation des tranches horaires est activée.

Fig. 8



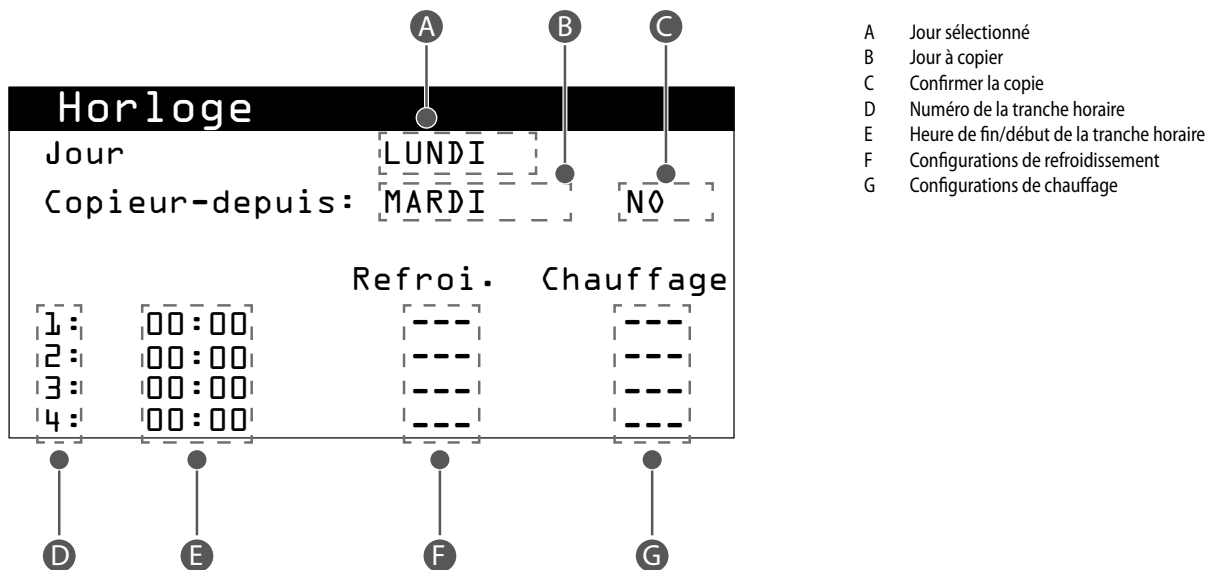
Le premier écran du menu Horloge est l'écran de réglage de l'heure, de la date et du jour. Une pression de la touche Enter en se plaçant sur cet écran permet de modifier, à l'aide des touches Up et Down, les réglages de l'heure et de la date.

Fig. 9



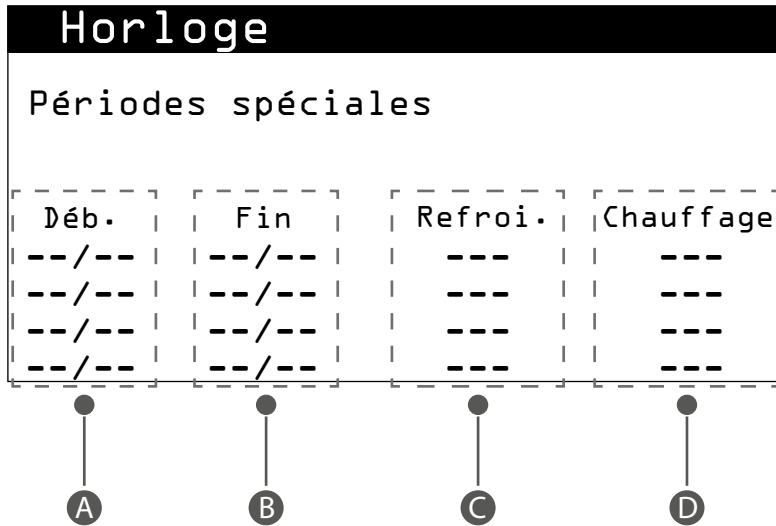
Le deuxième écran du menu Horloge est l'écran d'activation des tranches horaires. Une pression de la touche Enter en se plaçant sur cet écran permet d'activer ou de désactiver le fonctionnement par tranches horaires.

Fig. 10



Le troisième écran du menu Horloge est l'écran de réglage des tranches horaires. Une pression de la touche Enter en se plaçant sur cet écran permet de modifier le réglage de chaque tranche horaire, tant en mode de refroidissement qu'en mode de chauffage.

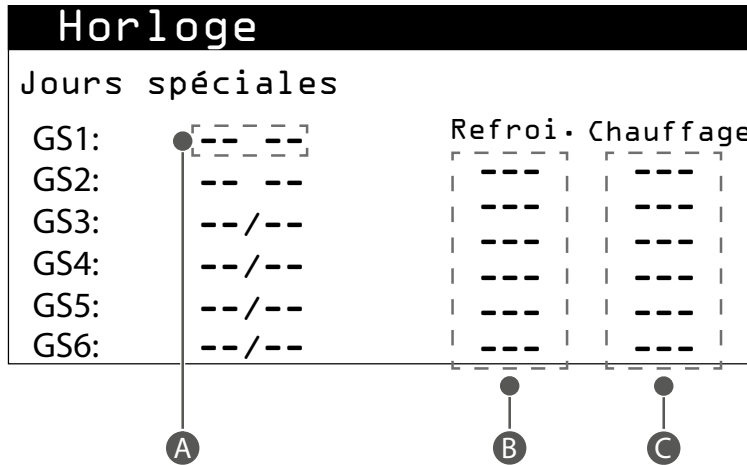
Fig. 11



- A Date de début de la période spéciale
- B Date de fin de la période spéciale
- C Configurations de refroidissement
- D Configurations de chauffage

Le quatrième écran du menu Horloge est l'écran de réglage des périodes spéciales (périodes de l'année au cours desquelles des conditions particulières de refroidissement et de chauffage sont appliquées) Une pression de la touche Enter en se plaçant sur cet écran permet de modifier les réglages de chaque période spéciale.

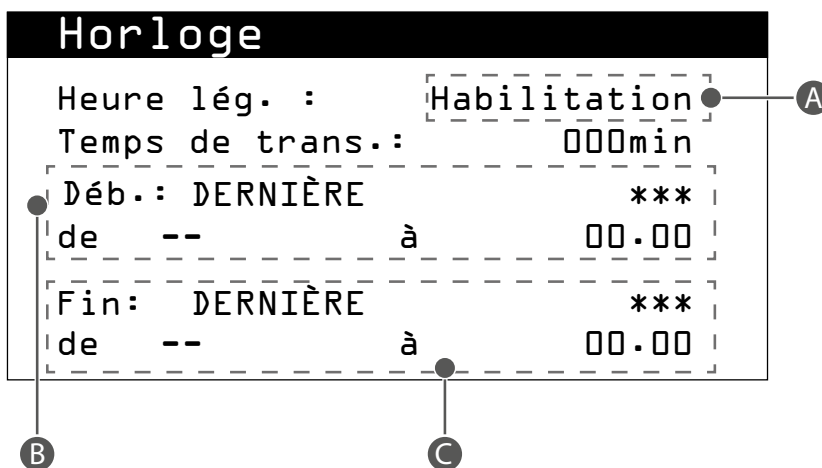
Fig. 12



- A Date du jour spécial
- B Configurations de refroidissement
- C Configurations de chauffage

Le cinquième écran du menu Horloge est l'écran de définition des jours spéciaux (jours de l'année où des conditions particulières de refroidissement et de chauffage sont appliquées). Une pression de la touche Enter en se plaçant sur cet écran permet de modifier les réglages de chaque jour spécial.



Fig. 13



- A Activer/Désactiver période heure d'été
- B Début de la période d'heure d'été
- C Fin de la période d'heure d'été

Le sixième écran du menu Horloge est l'écran de réglage de l'heure d'été. Une pression de la touche Enter en se plaçant sur cet écran permet de modifier les réglages de chaque jour spécial.

2.5 MENU DES INFORMATIONS SECONDAIRES



Une pression de la touche Down   à partir de l'écran de veille permet d'accéder au menu des informations secondaires, qui se compose de treize écrans :

1. **Température** : indication de la température de reprise, de refoulement et extérieure
2. **Pression différentielle** : indication de la pression différentielle du ventilateur
3. **Pression du circuit 1** : indication de la pression haute et basse du circuit 1
4. **Pression du circuit 2** : indication de la pression haute et basse du circuit 2
5. **État entrées numériques** : indication de l'état des entrées numériques
6. **État entrées numériques cartes d'expansion** : indication de l'état des entrées numériques des cartes d'expansion
7. **État sorties numériques** : indication de l'état des sorties numériques
8. **État sorties numériques cartes d'expansion** : indication de l'état des sorties des cartes d'expansion
9. **Ventilation** : indication de la vitesse de rotation en pourcentage des ventilateurs de refoulement et de reprise
10. **Registre** : indication du degré d'ouverture en pourcentage du registre externe avec indication de l'utilisation du mode de Freecooling
11. **Compresseurs circuit 1** : indication de l'état de marche/arrêt des compresseurs du circuit 1 avec indication de la vitesse de rotation en pourcentage des ventilateurs de condensation/évaporation
12. **Compresseurs circuit 2** : indication de l'état de marche/arrêt des compresseurs du circuit 2 avec indication de la vitesse de rotation en pourcentage des ventilateurs de condensation/évaporation
13. **Utilisation sources de chaleur** : indication de l'ouverture en pourcentage de la vanne à chaud, de l'utilisation de la centrale thermique et de l'utilisation pourcentage du générateur de chaleur.


3 PRINCIPALES OPÉRATIONS DE RÉGLAGE

3.1 ALLUMAGE/EXTINCTION DE L'UNITÉ























Allumage :

Lorsque l'unité est en mode OFF, se placer sur l'écran de veille et maintenir la touche Enter enfoncée   jusqu'à l'allumage de l'unité.































Extinction :

Lorsque l'unité est en mode ON, se placer sur l'écran de veille et maintenir la touche Enter enfoncée   jusqu'à l'extinction de l'unité.

3.2 CONFIGURATION DU MODE DE CLIMATISATION (RAFRAÎCHISSEMENT OU CHAUFFAGE)























1. À partir de l'écran de veille, appuyer sur la touche Prg   pour accéder au menu principal
2. À l'aide des touches Up   et Down   se placer sur le menu Utilisateur et y accéder en appuyant sur la touche Enter  
3. À partir de l'écran de On/Off et de réglage du mode (Fig. 5) appuyer sur la touche Enter   pour activer les modifications
4. Appuyer sur la touche Enter   pour se placer sur le sélecteur du mode de climatisation
5. À l'aide des touches Up   et Down   sélectionner le mode de rafraîchissement (-ÉTÉ-) ou le mode de chauffage (-HIVER-)
6. Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
7. Appuyer sur la touche Esc   pour revenir au menu principal
8. Appuyer sur la touche Esc   pour revenir à l'écran de veille

3.3 RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DE POINT DE CONSIGNE






































1. Se placer sur l'écran de veille et appuyer sur la touche Prg   pour accéder au menu principal
2. À l'aide des touches Up   et Down   se placer sur le menu Utilisateur et y accéder en appuyant sur la touche Enter  
3. À partir de l'écran de On/Off et de réglage du mode (Fig. 5), à l'aide des touches Up   et Down  , se placer sur les écrans de réglage des températures de point de consigne d'été et d'hiver * (Fig. 6)
4. Appuyer sur la touche Enter   pour activer les modifications
5. À l'aide des touches Up   et Down   régler la valeur de la température de point de consigne pour la climatisation d'été
6. Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
7. À l'aide des touches Up   et Down   régler la valeur de la température de point de consigne pour la climatisation d'hiver
8. Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
9. Appuyer sur la touche Esc   pour revenir au menu principal
10. Appuyer sur la touche Esc   pour revenir à l'écran de veille

* (si le mode 'Tranches horaires' est désactivé, une seule valeur de température de point de consigne pour le conditionnement d'été et une seule valeur de température de point de consigne pour la climatisation d'hiver peuvent être réglées ; si le mode 'Tranches horaires' est activé, deux valeurs de température de point de consigne pour le conditionnement d'été et deux valeurs de température de point de consigne pour la climatisation d'hiver peuvent être réglées)














3.4 RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L'HEURE

1. Se placer sur l'écran de veille et appuyer sur la touche Prg  pour accéder au menu principal
2. À l'aide des touches Up  et Down  se placer sur le menu Horloge et y accéder en appuyant sur la touche Enter 
3. À partir de l'écran des réglages de l'heure et de la date (Fig. 8) appuyer sur la touche Enter  pour activer les modifications
4. À l'aide des touches Up  et Down  régler l'heure actuelle (selon le format '24 heures')
5. Appuyer sur la touche Enter  pour confirmer
6. À l'aide des touches Up  et Down  régler les minutes actuelles
7. Appuyer sur la touche Enter  pour confirmer
8. À l'aide des touches Up  et Down  régler le jour actuel
9. Appuyer sur la touche Enter  pour confirmer
10. À l'aide des touches Up  et Down  régler le mois actuel
11. Appuyer sur la touche Enter  pour confirmer
12. À l'aide des touches Up  et Down  régler l'année actuelle
13. Appuyer sur la touche Enter  pour confirmer
14. Appuyer sur la touche Esc  pour revenir au menu principal
15. Appuyer sur la touche Esc  pour revenir à l'écran de veille

3.5 RÉGLAGE DE L'HEURE D'ÉTÉ

1. Se placer sur l'écran de veille et appuyer sur la touche Prg  pour accéder au menu principal
2. À l'aide des touches Up  et Down  se placer sur le menu Horloge et y accéder en appuyant sur la touche Enter 
3. À partir de l'écran de réglage de l'heure d'été (Fig. 13) appuyer sur la touche Enter  pour activer les modifications
4. À l'aide des touches Up  et Down  sélectionner ACTIVER pour activer l'heure d'été ou DÉSACTIVER pour la désactiver
5. Après avoir sélectionné ACTIVER, appuyer sur la touche Enter  pour confirmer
6. À l'aide des touches Up  et Down  sélectionner le délai de transition
7. Appuyer sur la touche Enter  pour confirmer
8. À l'aide des touches Up  et Down  sélectionner la semaine du mois au cours de laquelle effectuer la transition de début de la période d'heure d'été
9. Appuyer sur la touche Enter  pour confirmer
10. À l'aide des touches Up  et Down  sélectionner le jour de la semaine du mois au cours duquel effectuer la transition de début de la période d'heure d'été
11. Appuyer sur la touche Enter  pour confirmer
12. À l'aide des touches Up  et Down  sélectionner le mois au cours duquel effectuer la transition de début de la période d'heure d'été
13. Appuyer sur la touche Enter  pour confirmer
14. À l'aide des touches Up  et Down  sélectionner l'heure à laquelle effectuer la transition de début de la période d'heure d'été
15. Appuyer sur la touche Enter  pour confirmer
16. À l'aide des touches Up  et Down  sélectionner la semaine du mois au cours de laquelle effectuer la transition de fin de la période d'heure d'été
17. Appuyer sur la touche Enter  pour confirmer
18. À l'aide des touches Up  et Down  sélectionner le jour de la semaine du mois au cours duquel effectuer la transition de fin de la période d'heure d'été
19. Appuyer sur la touche Enter  pour confirmer
20. À l'aide des touches Up  et Down  sélectionner le mois au cours duquel effectuer la transition de fin de la période d'heure d'été
21. Appuyer sur la touche Enter  pour confirmer
22. À l'aide des touches Up  et Down  sélectionner l'heure à laquelle effectuer la transition de fin de la période d'heure d'été
23. Appuyer sur la touche Enter  pour confirmer
24. Appuyer sur la touche Esc  pour revenir au menu principal
25. Appuyer sur la touche Esc  pour revenir à l'écran de veille






























3.6 ACTIVATION/DÉSACTIVATION DES TRANCHES HORAIRES

1. Se placer sur l'écran de veille et appuyer sur la touche Prg  pour accéder au menu principal
2. À l'aide des touches Up  et Down  se placer sur le menu Horloge et y accéder en appuyant sur la touche Enter  
3. À partir de l'écran de réglage des tranches horaires (Fig. 9) appuyer sur la touche Enter   pour activer les modifications
4. À l'aide des touches Up  et Down  sélectionner OUI pour activer les tranches horaires et NON pour désactiver les tranches horaires
5. Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
6. Appuyer sur la touche Esc  pour revenir au menu principal
7. Appuyer sur la touche Esc  pour revenir à l'écran de veille

■ L'activation des tranches horaires implique l'apparition, dans le menu Horloge, des écrans de réglage des tranches horaires, de réglage des périodes spéciales et de réglage des jours spéciaux.





















3.7 RÉGLAGE MANUEL DES TRANCHES HORAIRES QUOTIDIENNES

Avant de procéder, s'assurer d'avoir activé l'utilisation des tranches horaires.

1. Se placer sur l'écran de veille et appuyer sur la touche Prg  pour accéder au menu principal
2. À l'aide des touches Up  et Down  se placer sur le menu Horloge et y accéder en appuyant sur la touche Enter  
3. À partir de l'écran d'activation des tranches horaires (Fig. 10) appuyer sur la touche Enter   pour activer les modifications
4. À l'aide des touches Up  et Down  sélectionner le jour à régler
5. Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
6. Appuyer à nouveau deux fois sur la touche Enter   pour placer le curseur sur l'heure de la première tranche horaire
7. À l'aide des touches Up  et Down  sélectionner l'heure de début de la première tranche horaire
8. Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
9. À l'aide des touches Up  et Down  sélectionner la minute de début de la première tranche horaire
10. Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
11. À l'aide des touches Up  et Down  sélectionner la configuration de refroidissement pendant la première tranche horaire :
 - OFF pour éteindre le refroidissement pendant la première tranche horaire
 - SET1 pour utiliser les configurations de refroidissement du réglage 1
 - SET2 pour utiliser les configurations de refroidissement du réglage 2
 - --- pour ne pas intervenir
12. Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
13. À l'aide des touches Up  et Down  sélectionner la configuration de chauffage pendant la première tranche horaire :
 - OFF pour éteindre le chauffage pendant la tranche horaire
 - SET1 pour utiliser les configurations de chauffage du réglage 1
 - SET2 pour utiliser les configurations de chauffage du réglage 2
 - --- pour ne pas intervenir
14. Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
15. Régler le nombre de tranches horaires souhaitées (jusqu'à un maximum de quatre tranches horaires par jour) en appliquant la procédure ci-dessus
16. Appliquer la procédure ci-dessus pour régler les tranches horaires quotidiennes en modifiant de fois en fois le jour à régler
17. Appuyer sur la touche Esc  pour revenir au menu principal
18. Appuyer sur la touche Esc  pour revenir à l'écran de veille

3.8 RÉGLAGE DES TRANCHES HORAIRES QUOTIDIENNES À L'AIDE DE LA FONCTION COPIER

Avant de procéder, s'assurer d'avoir activé l'utilisation des tranches horaires et d'avoir défini au moins une tranche horaire dans un jour.

1. Se placer sur l'écran de veille et appuyer sur la touche Prg  pour accéder au menu principal
2. À l'aide des touches Up  et Down  se placer sur le menu Horloge et y accéder en appuyant sur la touche Enter  
3. À partir de l'écran d'activation des tranches horaires (Fig. 10) appuyer sur la touche Enter   pour activer les modifications
4. À l'aide des touches Up  et Down  sélectionner le jour à utiliser comme modèle de base
5. Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
6. À l'aide des touches Up  et Down  sélectionner le jour auquel appliquer les mêmes conditions du jour-modèle ou choisir TOUS pour appliquer les mêmes conditions à toute la semaine
7. Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
8. À l'aide des touches Up  et Down  sélectionner OUI pour copier
9. Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
10. Appuyer sur la touche Esc  pour revenir au menu principal

- Appuyer sur la touche Esc   pour revenir à l'écran de veille


3.9 RÉGLAGE DES PÉRIODES SPÉCIALES

Avant de procéder, s'assurer d'avoir activé l'utilisation des tranches horaires.

- Se placer sur l'écran de veille et appuyer sur la touche Prg   pour accéder au menu principal
- À l'aide des touches Up   et Down   se placer sur le menu Horloge et y accéder en appuyant sur la touche Enter  
- À partir de l'écran d'activation des périodes spéciales (Fig. 11), appuyer sur la touche Enter   pour activer les modifications
- À l'aide des touches Up   et Down   sélectionner le jour de début de la période spéciale
- Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
- À l'aide des touches Up   et Down   sélectionner le mois de début de la période spéciale
- Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
- À l'aide des touches Up   et Down   sélectionner le jour de fin de la période spéciale
- Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
- À l'aide des touches Up   et Down   sélectionner le mois de fin de la période spéciale
- Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
- À l'aide des touches Up   et Down   sélectionner la configuration de refroidissement pendant la période spéciale :
OFF pour éteindre le refroidissement pendant la première tranche horaire
SET1 pour utiliser les configurations de refroidissement du réglage 1
SET2 pour utiliser les configurations de refroidissement du réglage 2
--- pour ne pas intervenir
- Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
- À l'aide des touches Up   et Down   sélectionner la configuration de chauffage pendant la période spéciale :
OFF pour éteindre le chauffage pendant la tranche horaire
SET1 pour utiliser les configurations de chauffage du réglage 1
SET2 pour utiliser les configurations de chauffage du réglage 2
--- pour ne pas intervenir
- Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
- Régler le nombre de périodes spéciales souhaitées (jusqu'à un maximum de trois périodes spéciales) en appliquant la procédure ci-dessus
- Appuyer sur la touche Esc   pour revenir au menu principal
- Appuyer sur la touche Esc   pour revenir à l'écran de veille

3.10 RÉGLAGE DES JOURS SPÉCIAUX

Avant de procéder, s'assurer d'avoir activé l'utilisation des tranches horaires.

- Se placer sur l'écran de veille et appuyer sur la touche Prg   pour accéder au menu principal
- À l'aide des touches Up   et Down   se placer sur le menu Horloge et y accéder en appuyant sur la touche Enter  
- À partir de l'écran de réglage des jours spéciaux (Fig. 12) appuyer sur la touche Enter   pour activer les modifications
- À l'aide des touches Up   et Down   sélectionner le jour spécial
- Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
- À l'aide des touches Up   et Down   sélectionner le mois du jour spécial
- Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
- À l'aide des touches Up   et Down   sélectionner la configuration de refroidissement pendant la période spéciale :
OFF pour éteindre le refroidissement pendant la première tranche horaire
SET1 pour utiliser les configurations de refroidissement du réglage 1
SET2 pour utiliser les configurations de refroidissement du réglage 2
--- pour ne pas intervenir
- Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
- À l'aide des touches Up   et Down   sélectionner la configuration de chauffage pendant la période spéciale :
OFF pour éteindre le chauffage pendant la tranche horaire
SET1 pour utiliser les configurations de chauffage du réglage 1
SET2 pour utiliser les configurations de chauffage du réglage 2
--- pour ne pas intervenir
- Appuyer sur la touche Enter   pour confirmer
- Régler le nombre de jours spéciaux souhaités (jusqu'à un maximum de quatre) en appliquant la procédure ci-dessus

4 GESTION DES ALARMES

4.1 AUCUNE ALARME PRÉSENTE (TOUCHE ALARM ÉTEINTE)



Si la touche Alarm   est éteinte, aucune alarme n'est présente. En appuyant sur la touche Alarm, l'écran de confirmation apparaît (Fig. 14).

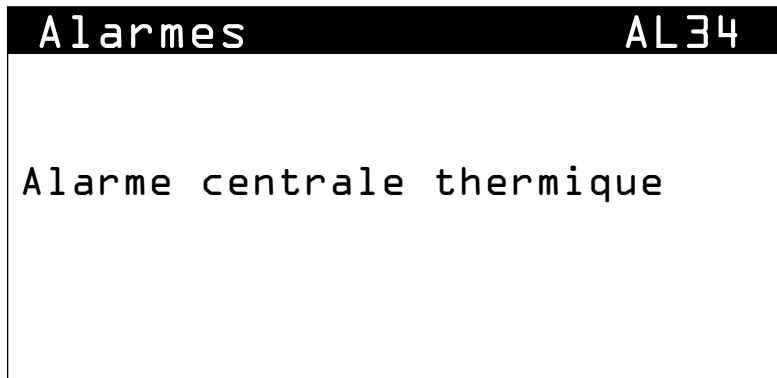
Fig. 14









4.2 UNE OU PLUSIEURS ALARMES PRÉSENTES (TOUCHE ALARM CLIGNOTANTE)



Lorsque une ou plusieurs alarmes sont présentes, la touche Alarm clignote et le dispositif émet un signal sonore. Une pression de la touche Alarm permet d'accéder au menu Alarmes (Fig. 15).

Fig. 15



À l'aide des touches Up   et Down   il est possible de faire défiler la liste de toutes les alarmes qui se sont déclenchées pendant la dernière session. Pour réinitialiser le système, appuyer sur la touche Alarm   jusqu'à ce que la mention AUCUNE ALARME ACTIVE apparaisse.

4.3 AFFICHAGE DE L'HISTORIQUE DES ALARMES

Une pression prolongée de la touche Alarm   permet d'accéder à l'affichage de l'historique des alarmes (Fig. 16).





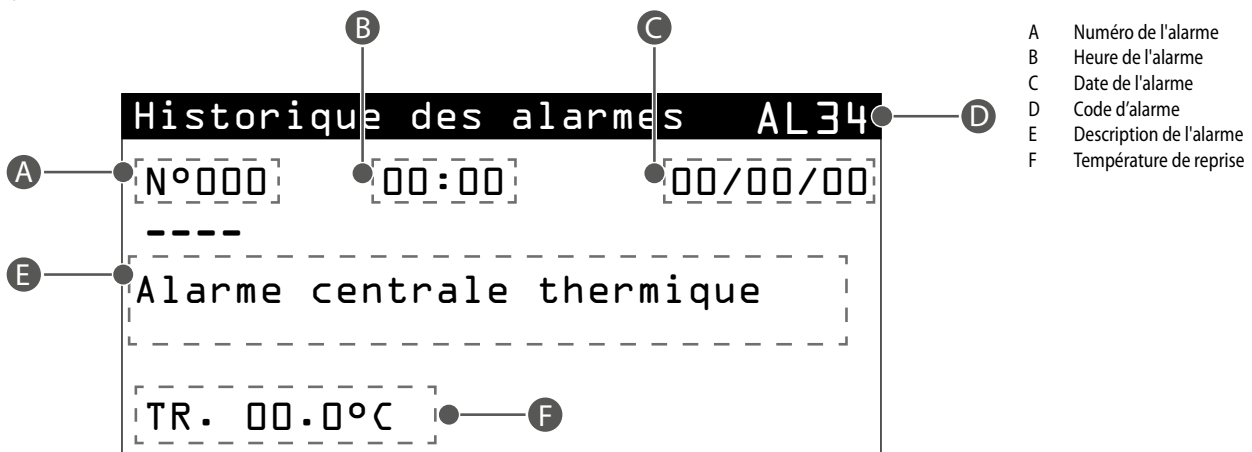
À l'aide des touches Up   et Down   il est possible de faire défiler la liste de toutes les alarmes activées.

Fig. 16



4.4 LISTE DES ALARMES

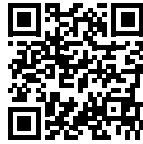
Code	Description	Action	Réinitialisation
AL01	Mémoire permanente en panne	Arrêt de l'unité	Manuel
AL02	Carte horloge en panne ou déconnectée	Désactivation de la fonction tranches horaires	Manuel
AL03	Alarme heures de fonctionnement du système	Affichage	Manuel
AL04	Alarme heures de fonctionnement du compresseur 1 - circ. 1	Affichage	Manuel
AL05	Alarme heures de fonctionnement du compresseur 2 - circ. 1	Affichage	Manuel
AL06	Alarme heures de fonctionnement du compresseur 1 - circ. 2	Affichage	Manuel
AL07	Alarme heures de fonctionnement du compresseur 2 - circ. 2	Affichage	Manuel
AL08	Alarme heures de fonctionnement du générateur à gaz	Affichage	Manuel
AL09	Alarme incendie/fumée	Arrêt de l'unité	Manuel
AL10	Alarme filtres à air	Arrêt de l'unité	Manuel
AL11	Alarme débit d'air (du fluxostat)	Arrêt de l'unité	Manuel
AL12	Alarme thermique compresseur 1 - circ. 1	Blocage du compresseur 1 du circuit 1	Manuel
AL13	Alarme thermique compresseur 2 - circ. 1	Blocage du compresseur 2 du circuit 1	Manuel
AL14	Alarme thermique compresseur 1 - circ. 2	Blocage du compresseur 1 du circuit 2	Manuel
AL15	Alarme thermique compresseur 2 - circ. 2	Blocage du compresseur 2 du circuit 2	Manuel
AL16	Alarme thermique ventilateur condensateur - circ. 1	Blocage des compresseurs du circuit 1	Manuel
AL17	Alarme thermique ventilateur condensateur - circ. 2	Blocage des compresseurs du circuit 2	Manuel
AL18	Alarme haute pression - circ. 1 (pressostat)	Blocage des compresseurs du circuit 1	Manuel
AL19	Pré-alarme haute pression - circ. 1 (transducteur)	Affichage et mémorisation	N°3 pré-alarmes en une heure, N°4 en deux heures, N°5 en trois heures
AL20	Alarme haute pression - circ. 1 (transducteur)	Blocage des compresseurs du circuit 1	Manuel
AL21	Alarme haute pression - circ. 2 (pressostat)	Blocage des compresseurs du circuit 2	Manuel
AL22	Pré-alarme haute pression - circ. 2 (transducteur)	Affichage et mémorisation	N°3 pré-alarmes en une heure, N°4 en deux heures, N°5 en trois heures
AL23	Alarme haute pression - circ. 2 (transducteur)	Blocage des compresseurs du circuit 2	Manuel
AL25	Alarme basse pression - circ. 1 (transducteur)	Blocage des compresseurs du circuit 1	Au maximum 3 en une heure pour une réinitialisation automatique, puis manuelle
AL27	Alarme basse pression - circ. 2 (transducteur)	Blocage des compresseurs du circuit 2	Au maximum 3 en une heure pour une réinitialisation automatique, puis manuelle
AL28	Alarme		
AL29	Thermique ventilateur de refoulement	Arrêt de l'unité	Manuel
AL30	Thermique ventilateur de reprise	Extinction du ventilateur de reprise	Manuel
AL31	Débit d'air de refoulement (transducteur)	Arrêt de l'unité	Manuel
AL32	Débit d'air de reprise (transducteur)	Extinction du ventilateur de reprise	Manuel
AL33	Alarme de l'humidificateur	Blocage de l'humidification	Manuel
AL34	Alarme centrale thermique	Arrêt de l'unité	Manuel
AL37	Alarme basse température de reprise	Affichage	
AL38	Alarme haute température de reprise	Affichage	
AL41	Alarme sonde de température de refoulement en panne ou déconnectée	Désactivation des fonctions limite en refoulement	Manuel
AL42	Alarme sonde de température de reprise en panne ou déconnectée	Arrêt de l'unité	Manuel
AL45	Alarme transd.press.diff. du ventilateur de refoulement en panne ou déconnecté	Arrêt de l'unité	Manuel
AL46	Alarme transd.press.diff. du ventilateur de reprise en panne ou déconnecté	Extinction du ventilateur de reprise	Manuel
AL47	Alarme transd. de haute pression du circuit 1 en panne ou déconnecté	Blocage des compresseurs du circuit 1	Manuel
AL48	Alarme transd. de haute pression du circuit 2 en panne ou déconnecté	Blocage des compresseurs du circuit 2	Manuel
AL49	Alarme transd. de basse pression du circuit 1 en panne ou déconnecté	Blocage des compresseurs du circuit 1	Manuel
AL50	Alarme transd. de basse pression du circuit 2 en panne ou déconnecté	Blocage des compresseurs du circuit 2	Manuel
AL51	Alarme sonde de température extérieure en panne ou déconnectée	Désactivation des fonctions freecooling et freeheating	Manuel
AL53	Alarme sonde d'humidité de reprise en panne ou déconnectée	Désactivation des fonctions freecooling enthalpique, humidification et déshumidification	Manuel
AL54	Alarme sonde d'humidité extérieure en panne ou déconnectée	Désactivation des fonctions freecooling enthalpique	Manuel
AL55	Alarme sonde de température antigel en panne ou déconnectée	Désactivation des fonctions antigel	Manuel
AL57	Alarme sonde d'humidité de refoulement en panne ou déconnectée	Désactivation des fonctions freecooling enthalpique, humidification et déshumidification	Manuel
AL59	Alarme sonde qualité de l'air VOC en panne ou déconnectée	Désactivation de la fonction qualité d'air	Manuel
AL60	Alarme sonde qualité de l'air VOC en panne ou déconnectée	Désactivation de la fonction qualité d'air	Manuel
AL61	Alarme offline pCOe n°1	Arrêt de l'unité	
AL62	Alarme offline pCOe n°2	Arrêt de l'unité	
AL63	Alarme offline pCOe n°3	Arrêt de l'unité	
AL64	Alarme extinction refroidisseur en raison d'une haute température extérieure	Blocage des compresseurs des circuits 1 - 2	Automatique
AL66	Alarme extinction pompe à chaleur en raison d'une basse température extérieure	Blocage des compresseurs des circuits 1 - 2	Automatique

SCARICA L'ULTIMA VERSIONE:



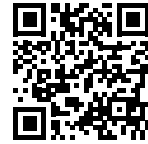
<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=5817>

DOWNLOAD THE LATEST VERSION:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=5814>

TÉLÉCHARGER LA DERNIÈRE VERSION:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=5816>



Aermec S.p.A.

Via Roma, 996 - 37040 Bevilacqua (VR) - Italia

Tel. +39 0442 633 111 - Fax +39 0442 93577

marketing@aermec.com - www.aermec.com

BITTE LADEN SIE DIE LETZTE VERSION
HERUNTER:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=5813>

DESCARGUE LA ÚLTIMA VERSIÓN:



<http://www.aermec.com/qrcode.asp?q=5815>